

OBSERVER ET COMPRENDRE LA LANGUE

Observer et comprendre la langue – activité 1

Associez chaque question de l'épisode à une réponse.

Les questions Les réponses

- | | |
|---|---|
| Qui est-ce ? • | • En France, avec l'OFII, au foyer. |
| Et Amir... c'est de quelle origine ? • | • Il y a deux ans. |
| Vous êtes arrivé en France quand ? • | • Je suis afghan, Amir est un prénom d'origine afghane. |
| Comment est-ce que tu as trouvé du travail ? • | • J'ai cherché sur Internet |
| Où as-tu appris le français ? • | • C'est la surprise ! Je vais ouvrir... Bonsoir Amir ! |

Observer et comprendre la langue – activité 2

Lisez les questions et dites à quelle information elles correspondent.

	On pose une question sur...				
	...la personne qui arrive	...l'origine du prénom	... la date d'arrivée en France	... la durée du séjour en France	...la manière d'apprendre le français
« Et vous êtes arrivé en France quand ? »					
« Et Amir... c'est de quelle origine ? »					
« Tu as appris le français comment ? »					
« Qui est-ce ? »					
« Ça fait combien de temps que tu habites en France ? »					

2 – OBSERVER ET COMPRENDRE LA LANGUE

Observer et comprendre la langue – activité 1

Écoutez le début de l'extrait et complétez les dialogues avec les verbes suivants :

voir • dire • attendre • aider • inscrire

« Bonjour, euh... s'il vous plaît ? »

- Oui, je peux vous _____ ?

- Je ne sais pas quoi écrire là, est-ce que vous pouvez me _____ ?

- Vous devez _____ ici : votre date de naissance et... là : votre lieu de naissance. »

« Je suis Rosa Krishnan, une amie de Diane Maurel, est-ce que je peux la _____ ? »

- Désolée, Diane est en rendez-vous avec un demandeur d'asile. Vous pouvez l'_____ ? »

Observer et comprendre la langue – activité 2

Relisez ces phrases.

Dites si la personne exprime la possibilité, demande la permission ou si elle indique une obligation, une consigne.

	une possibilité, une permission	une obligation, une consigne
« Je peux vous aider ? »		
« Je ne sais pas quoi écrire là. Est-ce que vous pouvez me dire ? »		
« Vous devez inscrire votre date de naissance »		
« Je peux la voir ? »		
« Vous pouvez l'attendre ? »		

S'ENTRAINER

S'entraîner – activité 1

Lisez ces questions puis choisissez la réponse correcte.



« Excusez-moi, est-ce que **vous pouvez m'aider** à remplir ce formulaire ? »

- Oui, bien sûr !

- Je ne comprends pas. « Célibataire » qu'est-ce que ça veut dire ? »



« **Je peux noter** l'heure de votre rendez-vous à l'OFPPRA si vous voulez ? »



« Vous voulez qu'on fixe un rendez-vous pour préparer la demande ensemble ? **Vous pouvez venir** le 3 mars ? »

- Le 3, oui. »



« Est-ce que je peux voir Mme Maurel ? »

- Désolée elle est en rendez-vous. Elle finit dans 10 min. **Vous voulez l'attendre** dans le hall ? »



« - **Vous pouvez vous asseoir.** Nous allons commencer l'entretien. »

S'entraîner – activité 2**Lisez et complétez.**

Je (pouvoir) _____ venir demain à 14h30.

Vous (devoir) _____ écrire le nom de votre conjoint ici.

Est-ce que vous (pouvoir) _____ me dire à quelle heure ouvre la préfecture ?

Vous (vouloir) _____ vous asseoir en attendant ?

Je (devoir) _____ envoyer ce dossier avant le 10 décembre.

S'entraîner – activité 3**Lisez et complétez avec les mots suivants :**

convocation • demande d'asile • rendez-vous • titre de séjour • récit de vie • récépissé

Il y a beaucoup de démarches administratives pour faire une _____ en France.

M. Azimi est allé dans une association pour avoir de l'aide : il est en _____ avec Diane.

M. Azimi va recevoir une _____ de l'OFPRA.

Diane aide M. Azimi à préparer son dossier : ensemble, ils rédigent le _____ du demandeur d'asile.

S'il est autorisé à déposer sa demande de _____, M. Azimi recevra un _____, un document provisoire de séjour.